

51



Journals

(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Herménégilde Chiasson
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Michael Malley

Friday, June 16, 2006

Third Session of the 55th Legislative Assembly
Fredericton, New Brunswick

Friday, June 16, 2006.

10 o'clock a.m.

Prayers.

The Honourable the Premier delivered to Mr. Speaker a Message from His Honour the Lieutenant-Governor, and the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members standing, and is as follows:

Fredericton, N.B.
April 13, 2006.

Mr. Speaker and Members of the Legislative Assembly:

I thank you for your Address and beg to assure you that I entertain the fullest confidence that in all your deliberations you will be guided by a most earnest desire to promote the happiness and prosperity of the people of this province.

(Sgd. :) Herménégilde Chiasson.
Lieutenant-Governor.

Mr. Stiles from the Standing Committee on Estimates presented the First Report of the Committee for the session, which was read and is as follows:

June 16, 2006.

To The Honourable
The Legislative Assembly of
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Estimates begs leave to submit this their first report.

Your Committee met in the Legislative Assembly Chamber on June 1, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14 and 15, 2006, to consider the estimates referred to it by resolution of the House.

Your Committee wishes to report that all of the items referred to it were passed.

And your Committee begs leave to make a further report.

(Sgd. :) Wally Stiles, Chairman.
MLA for Petitcodiac.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The full Report of the Committee as presented is as follows:

June 16, 2006.

To The Honourable
The Legislative Assembly of
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Estimates begs leave to submit this
their first report.

Your Committee met in the Legislative Assembly Chamber on June 1,
5, 6, 7, 8, 12 and 13, 14 and 15, 2006, to consider the estimates referred
by resolution of the House.

Your Committee wishes to report that all of the items referred to it
were passed.

The following are the items that were passed by the Committee:

MAIN ESTIMATES, 2006-2007

ORDINARY ACCOUNT

Department of Environment	13,701,000
Department of Tourism and Parks.....	25,249,000
Department of Natural Resources	93,543,000
Aboriginal Affairs Secretariat	926,000
Department of Local Government	110,327,000
Advisory Council on the Status of Women	429,000
Regional Development Corporation	38,505,000
Office of the Attorney General	13,607,000
Department of Justice and Consumer Affairs.....	34,397,000
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture	32,043,000
Office of the Premier	1,112,000
Executive Council Office	7,106,000
Premier's Council on the Status of Disabled Persons.....	266,000
New Brunswick Advisory Council on Youth.....	204,000
Department of Intergovernmental Affairs	3,035,000
Council of Atlantic Premiers	772,000
Intergovernmental Conferences	25,000
Members' Allowances, Committees and Operations	3,906,000
Office of the Legislative Assembly.....	3,143,000
Office of the Auditor General	1,812,000
Office of the Leaders and Members of Registered Political Parties	1,548,000
Office of the Chief Electoral Officer	1,002,000
Office of the Ombudsman.....	727,000
Office of the Supervisor of Political Financing.....	140,000
Office of the Commissioner of Official Languages	512,000
Office of the Consumer Advocate for Insurance	434,000
Office of the Child and Youth Advocate.....	461,000
Department of Public Safety	102,532,000
New Brunswick Police Commission.....	173,000
Department of Post-Secondary Education and Training.....	238,686,000
Labour and Employment Board	608,000

Maritime Provinces Higher Education Commission.....	147,542,000
Department of Wellness, Culture and Sport	16,041,000
Immigration and Repatriation Secretariat	1,640,000

CAPITAL ACCOUNT

Department of Environment.....	400,000
Department of Tourism and Parks.....	1,200,000
Department of Natural Resources	1,615,000
Department of Local Government.....	930,000
Regional Development Corporation	16,900,000
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture.....	400,000

LOANS AND ADVANCES

Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture	1,600,000
Department of Post-Secondary Education and Training.....	58,702,000

WORKING CAPITAL – MAXIMUM BALANCES

WORKING CAPITAL ADVANCES

Department of Environment.....	10,000
Department of Tourism and Parks.....	500,000
Department of Local Government.....	10,000
Department of Justice and Consumer Affairs.....	150,000
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture	1,100,000
Department of Post-Secondary Education and Training (WHSCC).....	1,065,000

PETTY CASH ADVANCES

Department of Environment	10,000
Department of Tourism and Parks.....	25,000
Department of Natural Resources	30,000
Department of Local Government.....	10,000
Department of Justice and Consumer Affairs.....	30,000
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture.....	25,000
Department of Public Safety	25,000
Department of Post-Secondary Education and Training.....	20,000

INVENTORIES

Department of Tourism and Parks	150,000
Department of Natural Resources	510,000
Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture.....	1,000,000
Department of Post-Secondary Education and Training.....	1,250,000

SUPPLEMENTARY ESTIMATES 2005-2006 VOLUME I

ORDINARY ACCOUNT

Department of Business New Brunswick.....	5,000,000
Department of Education	4,000,000
Aboriginal Affairs Secretariat	125,000
Department of Health and Wellness	18,460,000
Department of Justice.....	1,600,000
Legislative Assembly	940,000
Department of Natural Resources	1,500,000

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick.....	877,000
Department of Public Safety	5,465,000
Department of Tourism and Parks.....	175,000

LOANS AND ADVANCES

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick.....	1,000,000
-----------------------------------------------------------------	-----------

CAPITAL ACCOUNT

Department of Tourism and Parks.....	786,000
--------------------------------------	---------

SUPPLEMENT AND AMENDMENT TO SUPPLEMENTARY ESTIMATES 2005-2006 VOLUME I

ORDINARY ACCOUNT

Department of Business New Brunswick.....	(5,000,000)
Department of Education	4,300,000
Aboriginal Affairs Secretariat	(125,000)
Department of Health and Wellness	(3,460,000)
Department of Justice.....	(1,600,000)
Legislative Assembly	(940,000)
Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick	(877,000)

LOANS AND ADVANCES

Energy Efficiency and Conservation Agency of New Brunswick.....	(1,000,000)
-----------------------------------------------------------------	-------------

SUPPLEMENTARY ESTIMATES 2004-2005 VOLUME III

ORDINARY ACCOUNT

Department of Business New Brunswick.....	260,594.27
Legislated Pension Plans, Benefit Accruals and Subsidies.....	2,720,237.52
Provision for Losses	696,864.07
Department of Justice	170,680.41
Maritime Provinces Higher Education Commission.....	209,793.00
Department of Supply and Services	1,388,674.04
Department of Tourism and Parks.....	499,570.44
Department of Training and Employment Development	593,584.22

CAPITAL ACCOUNT

Department of Education	49,906.00
Department of Supply and Services	1,547,896.40
Department of Transportation.....	170,424.60

And your Committee asks leave to make a further report.

(Sgd. :) Wally Stiles, Chairman.
MLA for Petitcodiac.

It was agreed by unanimous consent to vary the hours of sitting, to adjourn following fifteen minutes spent in Oral Questions, and to

resume at 1.30 o'clock p.m., when the Oral Questions period would continue an additional fifteen minutes.

11.17 o'clock a.m.

Mr. Speaker left the chair to resume again at 1.30 o'clock p.m.

1.30 o'clock p.m.

Mr. Speaker resumed the chair.

The following Bills were introduced and read a first time.

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 83, *Supplementary Appropriations Act 2004-2005* (3).

Bill 84, *Supplementary Appropriations Act 2005-2006* (1).

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

Mr. Lamrock gave Notice of Motion 99, that on Thursday, June 22, 2006, he would move the following resolution, seconded by Mr. Doherty:

WHEREAS many New Brunswickers work full-time hours but can't make ends meet; and

WHEREAS too many New Brunswick families live in poverty but do not qualify for income support or training programs; and

WHEREAS the value of work should be rewarded in our social safety net;

BE IT RESOLVED THAT the Legislative Assembly urge the government to undertake reform of social assistance, training, tax credit, education and child care programs to give more help to working New Brunswick families living in poverty.

With leave of the House to dispense with notice, Hon. Mr. Harrison moved, seconded by Hon. P. Robichaud: (Motion 100)

THAT the proceedings of the Standing Committee on Estimates held in the Legislative Assembly Chamber on June 1, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14, and 15, 2006, to consider the estimates referred by resolution of the House adopted June 1, 2006, be included in the *Journal of Debates* for the Third Session of the Fifty-fifth Legislature of the Province of New Brunswick.

And the question being put, the motion was carried.

Hon. Mr. Harrison, Government House Leader, announced that it was the intention of government that the House resolve itself into

a Committee of Supply to take into consideration the estimates of the Department of Transportation, and with unanimous consent, the House would then proceed to second reading, Committee of the Whole and third reading.

It was agreed by unanimous consent to vary the Orders of the day, and to defer second reading of Bills 81 and 82 until the consideration of the estimates of the Department of Transportation in the Committee of Supply.

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. C. LeBlanc in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the Chair and Mr. C. LeBlanc, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them and had passed all remaining items.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it resolved in the affirmative.

The following are the items reported:

MAIN ESTIMATES, 2006-2007

ORDINARY ACCOUNT

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$147,776,000 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations for the Department of Transportation for the fiscal year ending the 31st of March, 2007:

Administration	21,284,000
Policy, Strategic Development and Intergovernmental Relations	3,109,000
Maintenance	54,811,000
Winter Maintenance	51,552,000
Bridge and Highway Construction	4,708,000
New Brunswick Highway Corporation	23,116,000
Less amounts authorized by law	10,804,000
Voted	147,776,000

WORKING CAPITAL – MAXIMUM BALANCES

PETTY CASH ADVANCES

Transportation	50,000
Other (small departments)	40,000

INVENTORIES

Transportation	19,000,000
----------------------	------------

The said items were concurred in by the House.

The Order being read for second reading of Bill 81, *Energy and Utilities Board Act*, a debate arose thereon.

And after some further time, the debate being ended, and the question being put that Bill 81, *Energy and Utilities Board Act*, be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 81, *Energy and Utilities Board Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

The Order being read for second reading of Bill 82, *Petroleum Products Pricing Act*, a debate arose thereon.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Betts, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And after some further time, Mr. Speaker resumed the chair.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 82, *Petroleum Products Pricing Act*, be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 82, *Petroleum Products Pricing Act*, was read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House.

It was agreed by unanimous consent to revert to the Order of Introduction of Bills.

The following Bill was introduced and read a first time.

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 85, *Appropriations Act 2006-2007*.

Ordered that the said Bill be read a second time at the next sitting.

It was agreed by unanimous consent that Bills 83, 84 and 85 be read a second time forthwith.

Accordingly, the following Bills were read a second time and ordered referred to the Committee of the Whole House:

Bill 83, *Supplementary Appropriations Act 2004-2005 (3)*.

Bill 84, *Supplementary Appropriations Act 2005-2006 (1)*.

Bill 85, *Appropriations Act 2006-2007*.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. C. LeBlanc in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Mr. C. LeBlanc, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to the Order of Presentations of Committee Reports, reported: That the Committee had directed him to report the following Bill as agreed to:

Bill 75, *Special Appropriation Act 2006*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

With leave of the House to dispense with notice, Hon. Mr. Harrison moved, seconded by Hon. P. Robichaud: (Motion 101)

THAT, pursuant to Standing Rule 77, the Order for referral of Bills 76, 83, 84, and 85 to the Committee of the Whole House be discharged and that with the unanimous consent of the House said Bills, together with Bill 75, be ordered for third reading forthwith.

And the question being put, the motion was carried.

The following Bills were read a third time:

Bill 75, *Special Appropriation Act 2006*.

Bill 76, *Loan Act 2006*.

Bill 83, *Supplementary Appropriations Act 2004-2005 (3)*.

Bill 84, *Supplementary Appropriations Act 2005-2006 (1)*.

Bill 85, *Appropriations Act 2006-2007*.

Ordered that the said Bills do pass.

It was agreed by unanimous consent to continue sitting past the ordinary hour of adjournment.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Mr. C. LeBlanc in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Mr. C. LeBlanc, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to the Order of Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed him to report the following Bill as agreed to:

Bill 77, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Role 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

It was agreed by unanimous consent that Bill 77 be ordered for third reading forthwith.

Accordingly, the following Bill was read a third time and passed:

Bill 77, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act.*

And then, 4.44 o'clock p.m., the House adjourned.